

# Какое расстояние считается сафаром?

كتبه  
أبو حمزة عبد الوهاب البنفوري

Написал

Абу Хамза АбдульУаһһаб аль-Башкурди



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

*С именем Аллаха Милостивого Милующего.*

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على رسوله محمد.

أما بعد:

*Хвала Аллаху, Господу миров! Благословение и приветствие Его посланнику Мухаммаду!*

*А затем:*

По милости Аллаха было облегчено нам недавно составить послание на тему: «Если путник остановился на какой-нибудь местности, то должен ли совершать молитву в полном виде или может продолжать сокращать?»

Сейчас же в этом послании хотим внести ясность на ещё один важный вопрос, который тоже часто возникает у братьев, а это: Какое расстояние считается сафаром?

## Какое расстояние считается сафаром?

✿ Итак, на счет вопроса: Какое расстояние считается сафаром? Или, если сказать по-другому: При отправлении на какое расстояние человек считается мусафиром (путником)?

Например, если ты вышел в путь в соседнюю деревню, расстояние между твоей деревней и соседней пятнадцать километров, то считаешься ли ты вышедшим в сафар, т.е. считаешься ли ты мусафиром (путником) так что можешь использовать шариатские облегчения для мусафира или нет? А это: читать намазы сокращенно, объединять между ними, разговляться в месяц Рамадан.

Или, например вышел в ближайший город, который находится от тебя на расстоянии семидесяти километров. Считаешься ли ты вышедшим в сафар и можешь ли ты, соответственно, пользоваться облегчениями Шариата для мусафира?

Приведём же основные мнения с доводами и опровержениями:

Первое мнение: Если мусульманин выйдет в путь длиной сорок восемь миль, то считается мусафиром.<sup>1</sup> Из тех, кто на этом мнении: аль-Хасан, аз-Зухри, Малик, аль-Лейс, аш-Шафи'и, Ахмад, Исхак, Абу Саур.

И взяли в доказательство хадис от Ибн Аббас, что посланник Аллаха ﷺ говорил:

((لا تَقْصُرُوا الصَّلَاةَ فِي أَقْلٍ مِنْ أَرْبَعَةِ بُرْدٍ، مِنْ مَكَّةَ إِلَى عُسْفَانَ)).

---

<sup>1</sup> Это расстояние у них было известным как «два этапа», т.е. они его называли «мархалятан» (مَرْحَلَتَانِ), что означало расстояние равное двум дням пути.

**«Не сокращайте намаз при (расстоянии) меньше, чем четыре барид, (как) от Мекки до ‘Усфан».**<sup>2</sup>

Один барид (بريد) равен четырём фарсах (فَرْسَخ), а один фарсах равен трём миль (ميل). Итого получается, что четыре барид – это сорок восемь миль.<sup>3</sup> Но хадис недостоверный.

Из числа сподвижников это мнение пришло со слов Ибн Аббас, а также со слов Ибн Умар.<sup>4</sup>

Второе мнение: если выйдет в путь длиной трое суток. На этом мнении были аш-Ша’би, ан-Наха’и, ас-Саури и Абу Ханифа.

Доказательством для них является хадис от Ибн Умар, что пророк ﷺ сказал:

((لَا تُسَافِرِ الْمَرْأَةُ ثَلَاثًا إِلَّا مَعَ ذِي مَحْرَمٍ)).

**«Не выходит женщина в путь на три (дня), кроме как с махрам<sup>5</sup>».**<sup>6</sup>

Но в этом хадисе не идет речь об ограничении сафара – когда это будет считаться сафаром и когда нет. Речь лишь идет о недозволенности женщине выходить в путь на три дня. Тем более о пути женщины пришли

<sup>2</sup> Хадис сильно слабый. Приводится у ад-Дарокутни 1/387, в цепочке человек по имени АбдульУаһһаб ибн Муджахид ибн Джабр – является обманщиком.

<sup>3</sup> Есть сообщения, что у них один миль – это шесть тысяч локтей. А некоторые сказали, что – четыре тысячи локтей. Тогда получается, что один миль примерно будет равен двум километрам. Но в некоторых современных книгах обладателей знаний сообщается, что один миль сегодняшней, который равен одному километру и шестистам метрам, совпадает с милем того времени.

<sup>4</sup> См. в сборнике Ибну-ль-Мунзир в «аль-Аусот» 4/347.

<sup>5</sup> Махрам – это близкий родственник из числа мужчин: отец, родной брат, сын, брат отца, брат матери, сыновья родных братьев и сестёр, а также молочные братья и т.д.

<sup>6</sup> Бухари 1086, Муслим 1338.

другие хадисы с другими фразами: с фразой два дня, и даже один день.

Третье мнение: Если выйдет в путь длиной один день. Из тех, которые выбрали это мнение: аз-Зухри, аль-Аузаи, Абу Йусуф, Мухаммад ибну-ль-Хасан, Ибну-ль-Мунзир.

Доказательством для них является хадис от Абу Хурайра, что пророк ﷺ сказал:

((لَا يَجِلُّ لِامْرَأَةٍ تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، تُسَافِرُ مَسِيرَةَ يَوْمٍ إِلَّا مَعَ ذِي حَرَمٍ))

***«Не дозволено женщине верующей в Аллаха и в судный День, совершать путь длиной один день, кроме как вместе с махрам».***<sup>7</sup>

Из числа сподвижников это мнение пришло от Ибн Аббас и от Ибн Умар. Возможно, у них менялось мнение, потому что от них пришло и другое мнение, как было это упомянуто ранее.

Четвёртое мнение: Любой путь, если считается сафаром, т.е. поездкой в путь, в понимании людей, будет являться сафаром, будь он длинным или коротким. На этом мнении Дауд аз-Зохири, некоторые ханбалиты, а также это является выбором Ибн Кудама, а также Шейхуль-Ислам Ибн Теймия, Ибну-ль-Каййим, Ибн Усаймин и Мукбиль аль-Уади'и.

✿ Проведем же общий осмотр вопросов. Что касается первого мнения, то хадис у них оказался сильно недостоверным. А что касается второго и третьего мнений, то хадисы у них не указывают на суть. А что

---

<sup>7</sup> Бухари 1088, Муслим 1339.

касается слов сподвижников, то они пришли с разными мнениями, поэтому в их словах тоже нет для нас довода, из-за расхождения у них мнений.

❁ Если же посмотреть на Аят из Куръана про сафар, то понимается, что позволяет сокращение намаза выход на любое расстояние, которое считается странствием и поездкой в путь. Сказал Всевышний:

﴿وَإِذَا ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ﴾

**Когда вы странствуете по земле, то нет на вас греха, если укоротите намазы,**

Как видите, Всевышний Аллах сообщил о сокращении намаза, но не назвал конкретного расстояния.

Важно знать, что в Шариате, имеем право ставить какое-либо конкретное ограничение только опираясь на довод или из Куръана или из Сунны. Поэтому и в этом вопросе не можем говорить о каких-либо определённых расстояниях, опираясь на чьё-то мнение, не имея на это основы из Куръана и Сунны.

Ибн Кудама в «аль-Мугни» 3/108-109 подробно объяснил то, о чём мы говорим сейчас, и сильно поддерживает правильность четвертого мнения.

Вот сказал Ибн Теймия в «Маджму'у-ль-фатауа» 24\15, поддерживая это мнение:

وَهَذَا قَوْلٌ كَثِيرٌ مِنَ السَّلَفِ وَالْحَلْفِ، وَهُوَ أَصَحُّ الْأَقْوَالِ فِي الدَّلِيلِ.

*«И это является мнением многих саляфов (предыдущих) и последующих поколений. И это является самым правильным мнением по доводам...».*

А также сказал он в «Маджму'у-ль-фатауа» 24\40:

كُلُّ اسْمٍ لَيْسَ لَهُ حَدٌّ فِي اللَّغَةِ وَلَا فِي الشَّرْعِ فَالْمَرْجِعُ فِيهِ إِلَى الْعُرْفِ فَمَا كَانَ سَفَرًا فِي عُرْفِ النَّاسِ فَهُوَ السَّفَرُ الَّذِي عُلِقَ بِهِ الشَّارِعُ الْحَكْمُ. وَذَلِكَ مِثْلُ سَفَرِ أَهْلِ مَكَّةَ إِلَى عَرَفَةَ؛ فَإِنَّ هَذِهِ الْمَسَافَةَ بَرِيدٌ وَهَذَا سَفَرٌ، تَبَتَّ فِيهِ جَوَازُ الْقَصْرِ وَالْجُمُعِ بِالسُّنَّةِ؛ وَالْبَرِيدُ هُوَ نِصْفُ يَوْمٍ بِسَيْرِ الْإِبِلِ وَالْأَقْدَامِ وَهُوَ رُبْعُ مَسَافَةِ يَوْمَيْنِ وَيَلْتَبِنُ وَهُوَ الَّذِي قَدْ يُسَمَّى مَسَافَةَ الْقَصْرِ وَهُوَ الَّذِي يُمَكِّنُ الدَّاهِبَ إِلَيْهَا أَنْ يَرْجِعَ مِنْ يَوْمِهِ.

*«Любое название, на которое, если нет ограничения в арабском языке и в Шариате, то нужно возвращаться относительно него в обычай (т.е. в обыкновение людей). А это значит, то, что является сафаром в понимании людей, оно и является сафаром, с которым Шариат связал хукм (т.е. постановление).*

*Например, как путь жителей Мекки в 'Арофа. Это расстояние равно одному барид. И это – сафар. Потому что относительно этого в Сунне пришло разрешение сокращать и объединять намаз. А барид – это пол дня пути, если идти на верблюде или пешком, и оно является четвертью пути двух дней и ночей (т.е. четверть двух суток). И это то, что можно назвать расстоянием для сокращения намаза. И это то (расстояние), отправившийся на которое может вернуться обратно за один день».*

А также сказал он в Маджму'у-ль-фатауа» 24\47-48:

فَلَوْ كَانَتْ الْمَسَافَةُ مُحَدَّدَةً لَكَانَ حَدُّهَا بِالْبَرِيدِ أَجْوَدَ؛ لَكِنَّ الصَّوَابَ أَنَّ السَّفَرَ لَيْسَ مُحَدَّدًا بِمَسَافَةٍ؛ بَلْ يَخْتَلِفُ فَيَكُونُ مُسَافِرًا فِي مَسَافَةِ بَرِيدٍ وَقَدْ يَقْطَعُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا يَكُونُ مُسَافِرًا.

*«Если бы расстояние было конкретно ограниченным, то ограничение одним барид было бы лучше всего. Но правильно то, что сафар не ограничен каким-либо расстоянием, а на самом деле различается: может быть*

*путником на расстоянии один барид, а может проходить больше, чем это и не быть путником».*

Это были некоторые отрывки из слов Ибн Теймия. На самом деле у него объяснение относительно этого вопроса очень подробное и полное с примерами. Мы ин ша Аллах, далее поговорим об этом передавая смысл его слов и слов других ученых, которые поддерживают это мнение.

✿ Итак, он и многие другие обладатели знания сообщают, что в этом вопросе нет никакого указания на какое-либо определённое расстояние. Шариат не указал на это, значит ответом в этом вопросе является обычное понимание людей, т.е. то, что принято у них считать сафаром, оно и является сафаром. А это значит, что в этом деле нужно смотреть не только на расстояние, но и на положение выходящего в путь. Например, в прошлые времена, человек выходил из Мекки в 'Арофа, и считался мусафиром. А это бывало тогда, когда, человек выходил на подобное расстояние, имея намерение быть путником, описываясь качествами путника, например запасаясь одеждой, провизиями, и останавливался при прибытии как путник и т.д. А может быть другой человек выходил на такое же расстояние, но не считался мусафиром. А это бывало тогда, когда он выходил имея намерение, например, просто встретиться с кем либо, или взять что-либо и тут же вернуться обратно. Обычно подобное различное положение людей бывает в не слишком длинных расстояниях. А что касается длинных расстояний, то обычно там все считаются путниками.

## Какое расстояние считается сафаром?

А также в том, что Шариат связал этот вопрос с пониманием людей, есть большая мудрость. Потому что в наши времена обычаи людей относительно расстояния пути сильно поменялись, а это из-за появления скоростных транспортных средств. И расстояние в один барид<sup>8</sup> теперь, в основном, не считается сафаром. Человек может съездить на это расстояние очень легко, особенно если имеет своё личное транспортное средство.

В то же время не исключаем, что есть некоторые другие более длинные расстояния, которые могут считаться для кого-то не сафаром, а для кого-то сафаром. Например, расстояние шестьдесят километров. Кто-то, возможно, едет туда и возвращается, на своей хорошей машине, по хорошей асфальтированной дороге, не имея никаких затруднений и пересадок; не беря никакой провизии и не думая, что оставляет своих домочадцев без провизии. А кто-то возможно выходит на это расстояние ощущая затруднение, возможно из-за плохих грунтовых дорог, поэтому готовится для этого пути, запасается, оставляет запас для домочадцев, и тому подобные дела.<sup>9</sup>

Более того, говорим, что если сегодня так случится, что человек выйдет в путь длиной один барид, находясь на таком же положении, на котором находились в те прошлые времена, то он будет считаться путником. Т.е., например, если выйдет пешком как в поход, или с каким-либо исследованием, изучая природные ландшафты и т.п., то в таком случае будет считаться мусафиром.

---

<sup>8</sup> Т.е. примерно двенадцать миль.

<sup>9</sup> Запасаться и оставлять запас для домочадцев не является условием, чтобы человек был мусафиром. Мы лишь упомянули это как один из возможных факторов.

Итак, в этом вопросе необходимо применить общеизвестное правило среди обладателей знания: если на какое-нибудь ограничение нет довода из Куръана и Сунны, и нет на это указания в арабском языке, то смотрится на обычное понимание людей, т.е. на то, что принято у них.

Значит, если у них принято считать это выходом в поездку, т.е. в сафар, то считается сафаром по Шариату. И это зависит не только от расстояния, но ещё зависит от положения путника, от его подготовки, затруднений, проистекающих от этой поездки, даже от качества дороги. Нет сомнения, что есть разница между тем, кто выходит на расстояние, например пятьдесят километров на личной машине по отличной асфальтированной дороге и между тем, кто выходит на такое же расстояние, но в положении пешего похода через горы и леса. Хотя не исключается, что даже если выходит на такое расстояние или чуть больше на автомобиле или на автобусе может являться мусафиром по причине разных факторов, как состояние дороги, вид автомобиля, положение местности, на которую он прибывает, положение его самого при прибытии и т.п.

Именно про это говорил шейху-ль-Ислам: *«Но правильно то, что сафар не ограничен каким-либо расстоянием, а на самом деле различается: может быть путником на расстоянии один барид, а может проходить больше, чем это и не быть путником»*, указывая тем самым на отличие положения одного человека от другого.

Аллах знает лучше всех!

Какое расстояние считается сафаром?

والحمد لله رب العالمين!  
*Хвала Аллаху Господу миров!*

*Завершил  
в пятницу, 21-го Мухаррам, 1443-го года.  
(19/8/2022)*